

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждено:  
Директор ИППКСР  
д.п.н, профессор



Л.А. Байкова

«\_30\_» \_августа\_\_\_2018\_\_г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**«Языковая картина мира»**

Уровень основной образовательной программы - **бакалавриат**

Направление подготовки - **44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

Направленность (профили) - **Начальное образование и Иностранный язык (Английский язык)**

Форма обучения – **очная**

Срок освоения ОПОП – **нормативный**

Институт **психологии, педагогики и социальной работы**

Кафедра **второго иностранного языка и методики его преподавания**

## **ВВОДНАЯ ЧАСТЬ**

### **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Целью освоения учебной дисциплины «Языковая картина мира» является формирование у обучающихся определенного состава общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки.

Цели освоения учебной дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

Основными задачами освоения дисциплины являются:

- создать у студентов представление о феномене картины мира в целом и о языковой картине в частности
- научить студентов рассматривать язык как отражение совокупных представлений того или иного народа о мире, отражение особенностей национальной культуры и, соответственно, как возможное средство изучения данной культуры;
- обеспечить формирование у студентов межкультурной и языковой толерантности, способствующей повышению их социальной мобильности, кросс-культурной грамотности и эффективности межкультурного взаимодействия.

### **2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВУЗА**

2.1. Учебная дисциплина «Основы межкультурной коммуникации» относится к дисциплинам по выбору вариативной части Блока 1.

2.2. Для изучения учебной дисциплины «Основы межкультурной коммуникации» необходимы следующие предшествующие дисциплины:

«Иностранный язык»  
«Практический курс английского языка» (1-3-й годы обучения)  
«Панорама англоязычных стран»  
«Культура и история страны изучаемого языка»  
«Логика»  
«Теория аргументации»  
«Психология»

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые данной учебной дисциплиной:

«Практический курс английского языка» (5-й год обучения)  
«Литература англоязычных стран»

## 2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и вариативных (установленных вузом) профессиональных (ПКВ) компетенций:

№ п/п	№/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
1.	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знает орфографическую, орфоэпическую, лексическую, грамматическую нормы английского языка, фонетическую систему, грамматический строй, функционально-стилистические характеристики английского языка, а также основные правила выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).	Умеет применять знания нормы и узуса английского языка при порождении речи, выражать свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации.	Владеет навыками порождения речи на английском языке, основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.
2.	ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия	Знает оптимальные стратегии организации работы в группе, специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке, а также языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка.	Умеет эффективно распределять задачи при выполнении группового задания, применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения.	Владеет лидерскими качествами, коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно культурным различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях
3.	ОПК – 5	Владение основами профессиональной этики и речевой культуры	Знает основные лингвистические маркеры социальных отношений (формулы приветствия, прощания, поздравления, извинения, просьбы и др.) на английском языке.	Умеет распознавать и адекватно применять этикетные формулы в разных формах коммуникации на английском языке.	Владеет формулами речевого этикета на английском языке.

4.	ПКВ – 9	Способность выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка	Знает основные стратегии устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка.	Умеет выстраивать стратегию устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка.	Владеет стратегиями устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка.
----	---------	---	---	--	--

В результате освоения ОПОП бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

- 1) Знать и уметь объяснять и интерпретировать основные понятия курса (языковая картина мира, языковой менталитет, ментальность, лингвокультурология и т.д.); основные характеристики языковой картины мира; типологию языковых картин мира.
- 2) Иметь представление о том, как национальное своеобразие культуры раскрывается в языке.
- 3) Уметь анализировать и сравнивать русскую и англоязычные картины мира, сопоставляя их наиболее значимые концепты.
- 4) Владеть основными навыками концептуального анализа.
- 5) Уметь применять полученные знания, умения, навыки и сформированные компетенции на практике в своей профессионально-коммуникативной деятельности.

## 2.5 Карта компетенций дисциплины

### КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины: «**Языковая картина мира**»

Целью освоения учебной дисциплины является формирование у обучающихся определенного состава общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки.

#### Общекультурные компетенции:

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p>Знает орфографическую, орфоэпическую, лексическую, грамматическую нормы изучаемого языка, фонетическую систему, грамматический строй, функционально-стилистические характеристики изучаемого языка, а также основные правила выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).</p> <p>Умеет применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении речи, выражать свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации.</p> <p>Владет навыками порождения речи на изучаемом языке, основными дискурсивными способами</p>	Практические занятия, самостоятельная работа студентов	Монологическое высказывание в письменной или устной форме (мини-сочинение, краткое устное высказывание), диалогические высказывания, зачет	<p><u>Пороговый:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Знать нормы изучаемого языка, его функциональные разновидности, основные правила выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);</li> <li>Уметь строить высказывания согласно нормам и узусу изучаемого языка, выражать свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации;</li> <li>Владеть основными навыками и умениями построения высказываний с учетом реализации коммуникативных целей.</li> </ul> <p><u>Повышенный:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Знать широкий спектр фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлений изучаемого языка, правила выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);</li> <li>Уметь свободно применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении речи, грамотно выражать свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия;</li> <li>Владеть дискурсивными способами реализации</li> </ul>

		реализации коммуникативных целей высказывания.			коммуникативных целей высказывания, навыками лингвистического анализа данных изучаемого языка.
ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия	Знает культурные особенности народов, населяющих англоязычные страны, специфику межкультурной коммуникации на английском языке, а также языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в англоязычных странах. Умеет анализировать культурные явления и произведения англоязычной литературы, применять социокультурные знания в ситуациях повседневного и профессионального общения. Владеет навыками использования страноведческих знаний в ситуациях повседневного и профессионального общения, позволяющими строить общение на английском языке согласно культурным различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях.	Практические занятия, самостоятельная работа студентов	Монологическое высказывание в письменной или устной форме (мини-сочинение, краткое устное высказывание), диалогические высказывания, зачет	<p><u>Пороговый:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Знать основные культурные особенности народов, населяющих англоязычные страны, основы межкультурной коммуникации на английском языке, а также языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в англоязычных странах;</li> <li>Уметь выявлять культурные особенности в произведениях англоязычной литературы;</li> <li>Владеть базовыми навыками использования страноведческих знаний в ситуациях повседневного и профессионального общения.</li> </ul> <p><u>Повышенный:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Знать культурные особенности народов, населяющих англоязычные страны, специфику межкультурной коммуникации на английском языке, а также языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в англоязычных странах;</li> <li>Уметь анализировать культурные явления и произведения англоязычной литературы, применять социокультурные знания в ситуациях повседневного и профессионального общения;</li> <li>Владеть навыками использования страноведческих знаний в ситуациях повседневного и профессионального общения, позволяющими строить общение на английском языке согласно культурным различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях.</li> </ul>
<b>Общепрофессиональные компетенции:</b>					

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОПК – 5	Владение основами профессиональной этики и речевой культуры	Знает основные лингвистические маркеры социальных отношений (формулы приветствия, прощания, поздравления, извинения, просьбы и др.). Умеет распознавать и адекватно применять этикетные формулы в разных формах коммуникации. Владеет формулами речевого этикета.	Практические занятия, самостоятельная работа студентов	Монологическое высказывание в письменной или устной форме (письмо, поздравление и пр.), диалогические высказывания	<p><u>Пороговый:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Знать основные лингвистические маркеры социальных отношений (формулы приветствия, прощания, поздравления, извинения, просьбы и др.).</li> <li>Уметь применять базовые этикетные формулы в разных формах коммуникации.</li> <li>Владеть базовыми формулами речевого этикета.</li> </ul> <p><u>Повышенный:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Знать широкий спектр лингвистических маркеров социальных отношений (формулы приветствия, прощания, поздравления, извинения, просьбы и др.).</li> <li>Уметь распознавать и адекватно применять этикетные формулы в разных формах коммуникации.</li> <li>Владеть формулами речевого этикета.</li> </ul>

**Вариативные профессиональные компетенции:**

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ПКВ – 9	Способность выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка	Знает основные стратегии устного и письменного общения на английском в соответствии с социокультурными особенностями английского языка. Умеет выстраивать стратегию устного и письменного общения на английском языке в соответствии с	Практические занятия, самостоятельная работа студентов	Монологическое высказывание в письменной или устной форме (мини-сочинение, краткое устное высказывание), диалогические	<p><u>Пороговый:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Знать основные стратегии устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка;</li> <li>Уметь выстраивать стратегию устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка;</li> <li>Владеть основными стратегиями устного и</li> </ul>

		<p>социокультурными особенностями английского языка.</p> <p>Владеет стратегиями устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка.</p>		<p>высказывания</p>	<p>письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка.</p> <p><u>Повышенный:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Знать широкий спектр стратегий устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка;</li> <li>• Уметь выстраивать эффективную стратегию устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка</li> <li>• Владеть широким спектром стратегий устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка.</li> </ul>
--	--	--	--	---------------------	---

## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### 1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы		Всего часов	Семестр
			№6 часов
<b>1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)</b>		<b>36</b>	<b>36</b>
<b>В том числе:</b>			
Лекции (Л)		–	–
Практические занятия (ПЗ)		36	36
<b>2. Самостоятельная работа студента (всего)</b>		<b>36</b>	<b>36</b>
<b>В том числе:</b>			
<i>СРС в семестре:</i>		<b>32</b>	<b>32</b>
Работа с электронными и печатными источниками		12	12
Выполнение заданий и практических упражнений		10	10
Подготовка докладов		10	10
<i>СРС в периодсессии:</i>		<b>4</b>	<b>4</b>
Подготовка к зачету		4	4
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	<b>зачет (З)</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
	<b>экзамен (Э)</b>	–	–
<b>ИТОГО: Общая трудоемкость</b>	<b>часов</b>	<b>72</b>	<b>72</b>
	<b>зач. ед.</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

## 2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Содержание разделов учебной дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела курса	Содержание раздела
6	1	Понятие картины мира	Цели и задачи курса. Основные понятия курса. Краткая история изучения картины мира.
6	2	Типология картин мира	В. фон Гумбольдт и его идеи о внутренней форме языка. Идеи американской этнолингвистики и гипотеза лингвистической относительности Сепира-Уорфа. Соотношение понятий «картина мира» и «ментальность». Мифологическая и религиозная картины мира.
6	3	Национальные языковые и научные картины мира	Соотношение понятий «научная картина мира» и «языковая картина мира». Научная и наивная картины мира. Национальная специфика мира, оформленная средствами национального языка. Характер взаимодействия научной и языковой национальных картин мира. Роль эмоционально-оценочного и нравственно-ценностного компонентов обыденного сознания в формировании национальной языковой картины мира.
6	4	Основные характеристики языковой картины мира	Языковая картина мира и ее характерные особенности. Связь языковой картины мира с менталитетом. Роль лексики, словообразования и грамматики в формировании языковой картины мира.
6	5	Типология языковых картин мира	Типология культур и картина мира. Составные части языковой картины мира: пространство и время. Человек в языковой картине мира.
6	6	Концептуальный анализ	Принципы и методы описания языковой картины мира. Концепт. Универсальные и национальные концепты. Концептуальный анализ как один из распространенных приемов реконструкции языковой картины мира. Текст как хранитель культуры. Особенности восприятия текста, обусловленные национальным характером.
6	7	Русская языковая картина мира	Русские национальные концепты. Универсальное и национально-специфическое в русской языковой картине мира. Ключевые концепты русской лингвокультуры.
6	8	Английская языковая картина мира	Английские национальные концепты. Универсальное и национально-специфическое в английской языковой картине мира. Ключевые концепты английской лингвокультуры. Перевод русских и английских языковых реалий. Языковые и национально-культурные факторы, оказывающие влияние на интерпретацию и перевод русских и английских языковых реалий.
6	9	Языковая личность в английской и русской языковых картинах мира.	Факторы формирующие национальную языковую картину мира. Компоненты содержания языковой личности. Место языковой личности в пространстве и культуре. Мужчины и женщины в обществе, культуре и языке. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии.

## 2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела курса по выбору	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ПЗ	СРС	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8
6	1	Понятие картины мира		4	1	5	1-2нед. Обсуждение в группе. Викторина (соревнование групп).
6	2	Типология картин мира		4	4	8	3-4нед. Обсуждение в группе. Викторина (соревнование групп). Тестовые задания.
6	3	Национальные языковые и научные картины мира		2	2	4	5 нед. Обсуждение в группе. Викторина (соревнование групп). Тестовые задания. Доклады
6	4	Основные характеристики языковой картины мира		4	4	8	6-7нед. Обсуждение в группе. Викторина (соревнование групп). Тестовые задания. Электронная презентация. Групповая презентация.
6	5	Типология языковых картин мира		6	7	13	8-10нед. Обсуждение в группе. Викторина (соревнование групп). Тестовые задания. Доклады. Групповая презентация.
6	6	Концептуальный анализ		4	5	9	11-12нед. Обсуждение в группе. Викторина (соревнование групп). Тестовые задания. Доклады.
6	7	Русская языковая картина мира		4	4	8	13-14нед. Обсуждение в группе. Викторина (соревнование групп). Тестовые задания. Доклады. Групповая презентация.
6	8	Английская языковая картина мира		4	3	7	15-16нед. Обсуждение в группе. Викторина (соревнование групп). Тестовые задания. Доклады. Групповая презентация.
6	9	Языковая личность в английской и русской языковых картинах мира.		2	2	4	17-18нед. Обсуждение в группе. Викторина (соревнование групп). Групповая презентация.
		Разделы дисциплины			4	4	ПрАт

		№1-9					Зачет Тестовые задания. Отчет о работе, проделанной в семестре.
		<b>ИТОГО за семестр</b>		<b>36</b>	<b>36</b>	<b>72</b>	
		<b>ИТОГО</b>		<b>36</b>	<b>36</b>	<b>72</b>	

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Курсовые работы не предусмотрены.

### 3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

#### 3.1. Виды СРС

№ се ме стра	№ раз дела	Наименование раздела курса по выбору	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4	5
8	1	Понятие картины мира	Работа с электронными и печатными источниками	1
8	2	Типология картин мира	Работа с электронными и печатными источниками Выполнение заданий и практических упражнений Подготовка докладов	2 1 1
8	3	Национальные языковые и научные картины мира	Работа с электронными и печатными источниками Подготовка докладов	1 1
8	4	Основные характеристики языковой картины мира	Работа с электронными и печатными источниками Выполнение заданий и практических упражнений	2 2
8	5	Типология языковых картин мира	Работа с электронными и печатными источниками Выполнение заданий и практических упражнений Подготовка докладов	2 2 3
8	6	Концептуальный анализ	Работа с электронными и печатными источниками Выполнение заданий и практических упражнений Подготовка докладов	1 2 2
8	7	Русская языковая картина мира	Работа с электронными и печатными источниками Выполнение заданий и практических упражнений Подготовка докладов	1 2 1
8	8	Английская языковая картина мира	Работа с электронными и печатными источниками Выполнение заданий и практических упражнений Подготовка докладов	1 1 1
8	9	Перевод русских и английских языковых реалий	Работа с электронными и печатными источниками Подготовка докладов	1 1
8			Подготовка к зачету (подготовка к устной части зачета – 2, подготовка к письменной части зачета – 2)	4 (2+2)
<b>ИТОГО в семестре</b>				<b>36</b>
<b>ИТОГО</b>				<b>36</b>

### 3.2. График работы студента

#### Семестр №6

Форма оценочного средства	Условн. обознач.	Номер недели																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Обсуждение в группе		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Викторина		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Тестовые задания			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Доклад			+		+		+		+		+		+		+		+		
Групповая презентация							+		+	+				+	+	+	+		

### 3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

- 1) Планы-конспекты преподавателя;
- 2) Учебно-методические пособия по лингвокультурологии и межкультурной коммуникации (основная и дополнительная литература);

## 4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1. Виды контроля и аттестации, формы оценочных средств

№ семестра	№ раздела	Виды контроля и аттестации (ВК, ТАт,ПрАт)	Наименование раздела курса по выбору	Оценочные средства		
				форма	Кол-во вопросов в задании	Кол-во независимых вариантов
1	2	3	4	5	6	7
6	1	ТАт	Понятие картины мира	Опрос Тестовые задания	5 10	4 2
6	2	ТАт	Типология картин мира	Опрос Тестовые задания Презентация	5 10	4 2
6	3	ТАт	Национальные языковые и научные картины мира	Опрос Тестовые задания Доклад	5 10	4 2
6	4	ТАт	Основные	Опрос	5	4

			характеристики языковой картины мира	Тестовые задания Презентация	10	2
6	5	ТАт	Типология языковых картин мира	Опрос Тестовые задания Презентация Доклад	5 10	4 2
6	6	ТАт	Концептуальный анализ	Опрос Тестовые задания Презентация Доклад	5 10	4 2
6	7	ТАт	Русская языковая картина мира	Опрос Тестовые задания Презентация Доклад	5 10	4 2
6	8	ТАт	Английская языковая картина мира	Опрос Тестовые задания Презентация Доклад	5 10	4 2
6	9	ТАт	Языковая личность в английской и русской языковых картинах мира.	Опрос Тестовые задания Презентация Доклад	5 10	4 2
6	ПрАт			Собеседование с преподавателем. Письменный тест	30	1

## 4.2. Примеры оценочных средств

Вид контроля	Форма контроля	Примеры оценочных средств							
1	2	3							
<b>ТАТ</b>	Опрос								
	Викторина	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Назовите актуальные проблемы лингвокультурологии.</li> <li>2. В чем проявляется связь языка и культуры?</li> <li>3. Что входит в содержание понятия языковая картина мира?</li> <li>4. В чем разница между концептуальной и языковой картинами мира?</li> <li>5. Какова роль символа в культуре?</li> <li>6. В чем проявляется единство архетипов и своеобразие мифологемы?</li> </ol>							
	Практические задания	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Выпишите из предложенного текста не менее 10 метафор, описывающих: а) мир; б) природу; в) чувства человека, и т.п. Объясните механизм формирования коннотативного значения.</li> <li>2) Выберите из текста безэквивалентную лексику и дайте варианты ее перевода на английский / русский язык. Определите лакуны в тексте и предложите способы их нейтрализации.</li> <li>3) Сравните структурные свойства английского и русского словосочетаний.</li> </ol>							
Тестовые задания	<p>Выберите правильный вариант и прокомментируйте ваш ответ:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Обыденное человеческое сознание включает: <ol style="list-style-type: none"> <li>а) 5 компонентов</li> <li>б) 2 компонента</li> <li>в) 3 компонента</li> <li>г) 4 компонента</li> </ol> </li> <li>2. Какой из компонентов обыденного сознания отражен в лексике звуковых обозначений? <ol style="list-style-type: none"> <li>а) логико-понятийный</li> <li>б) эмоционально-оценочный</li> <li>в) нравственно-ценностный</li> <li>г) сенсорно-рецептивный</li> </ol> </li> <li>3. Русские слова щи, каша, блины, борщ – это: <ol style="list-style-type: none"> <li>а) денотаты</li> <li>б) прототипы</li> <li>в) лакуны</li> <li>г) реалии</li> </ol> </li> <li>4. Какие мифологемы лежат в основе русских фразеологизмов с компонентом «душа»? <ol style="list-style-type: none"> <li>а) дым</li> <li>б) прах</li> <li>в) рай</li> <li>г) маленький ребенок</li> </ol> </li> <li>5. Распределите подходы к изучению языковой личности в соответствии с авторами теорий: <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 70%;">а) поликлетная и идиоклетная личности</td> <td>1) О.Б. Сиротина</td> </tr> <tr> <td>б) этносемантическая личность</td> <td>2) В.П. Нерознак</td> </tr> <tr> <td>в) семиологическая личность</td> <td>3) С.Г. Воркачев</td> </tr> <tr> <td>г) элитарная языковая личность</td> <td>4) А.Г. Баранов</td> </tr> </table> </li> <li>6. Какие из данных слов относятся к русским реалиям?</li> </ol>	а) поликлетная и идиоклетная личности	1) О.Б. Сиротина	б) этносемантическая личность	2) В.П. Нерознак	в) семиологическая личность	3) С.Г. Воркачев	г) элитарная языковая личность	4) А.Г. Баранов
а) поликлетная и идиоклетная личности	1) О.Б. Сиротина								
б) этносемантическая личность	2) В.П. Нерознак								
в) семиологическая личность	3) С.Г. Воркачев								
г) элитарная языковая личность	4) А.Г. Баранов								

		<ul style="list-style-type: none"> <li>а) свобода</li> <li>б) смелость</li> <li>в) воля</li> <li>г) удадь</li> </ul>
<b>ПрАт</b>	Зачет (тест)	<p style="text-align: center;"><b>Итоговый тест</b></p> <p>Выберите правильный вариант ответа:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Какие из нижеперечисленных свойств не являются отличительными признаками научной картины мира? <ul style="list-style-type: none"> <li>а) НКМ постоянно изменяется</li> <li>б) НКМ всегда полностью отражается в языке</li> <li>в) НКМ универсальна для всех языковых сообществ</li> <li>г) НКМ всегда меньше объективного мира</li> </ul> </li> <li>2. Определите два фактора, порождающие ЯКМ любого народа: <ul style="list-style-type: none"> <li>а) внешний мир</li> <li>б) чувственное восприятие</li> <li>в) мышление</li> <li>г) сознание</li> </ul> </li> <li>3. Какой вид лексики не является национально-специфическим? <ul style="list-style-type: none"> <li>а) обозначение специфических реалий</li> <li>б) обозначение универсальных концептов, имеющих специфические прототипы</li> <li>в) национальные имена собственные</li> <li>г) обозначение специфических абстрактных концептов</li> </ul> </li> <li>4. Окружающий нас мир представлен в следующем соотношении картин мира: <ul style="list-style-type: none"> <li>а) культурная-языковая-реальная</li> <li>б) реальная-языковая-культурная</li> <li>в) реальная-культурная-языковая</li> <li>г) языковая-культурная-реальная</li> </ul> </li> <li>5. Элементы стереотипного характера, не воспринимаемые носителями другой культуры, определяются как: <ul style="list-style-type: none"> <li>а) ритуалы</li> <li>б) обряды</li> <li>в) лакуны</li> <li>г) стереотипы поведения</li> </ul> </li> <li>6. Какой из компонентов обыденного сознания выражается в концепте «совесть»? <ul style="list-style-type: none"> <li>а) логико-понятийный</li> <li>б) эмоционально-оценочный</li> <li>в) нравственно-ценностный</li> <li>г) сенсорно-рецептивный</li> </ul> </li> <li>7. Какой из компонентов обыденного сознания отражается в лексических единицах «хорошо-плохо», «красивый, вкусный, благозвучный»? <ul style="list-style-type: none"> <li>а) логико-понятийный</li> <li>б) эмоционально-оценочный</li> <li>в) нравственно-ценностный</li> <li>г) сенсорно-рецептивный</li> </ul> </li> <li>8. Какой из компонентов обыденного сознания выражается в лексических</li> </ol>

		<p>единицах, означающих метафорический перенос на человека: «собака», «дубовая голова», «осел»?</p> <p>а) логико-понятийный  б) эмоционально-оценочный  в) нравственно-ценностный  г) сенсорно-рецептивный</p> <p>9. Какой из компонентов обыденного сознания выражается в концептах «правый - левый»?</p> <p>а) логико-понятийный  б) эмоционально-оценочный  в) нравственно-ценностный  г) сенсорно-рецептивный</p> <p>10. Генетически фиксированные древние образы и социально-культурные идеи, которые являются достоянием «коллективного бессознательного» и лежат в основе творчества, называются:</p> <p>а) архетипами  б) логенами  в) мифологемами  г) имагенами</p>
	<p>Зачет (вопросы)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Актуальные проблемы культурологии.</li> <li>2. Взаимосвязь языка и культуры.</li> <li>3. Содержание понятия языковая картина мира.</li> <li>4. Языковые картины мира национальных языков.</li> <li>5. Концептуальная и языковая картины мира.</li> <li>6. Научная и наивная картины мира.</li> <li>7. Факторы, формирующие национальную картину мира.</li> <li>8. Проблема эквивалентной и безэквивалентной лексики.</li> <li>9. Метафора как способ представления культуры.</li> <li>10. Текст как транслятор и хранитель культурной информации.</li> <li>11. Система ценностей русской культуры.</li> <li>12. Система ценностей английской культуры.</li> <li>13. Ключевые концепты английской ЯКМ.</li> <li>14. Ключевые концепты русской ЯКМ.</li> <li>15. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии.</li> <li>16. Языковая личность.</li> <li>17. Теория лакун. Способы преодоления лакун.</li> <li>18. Характер взаимодействия ЯКМ национального языка и национальной картины мира.</li> <li>19. Составные части ЯКМ: пространство и время.</li> <li>20. Обряды и ритуалы: лингвокультурологический аспект.</li> </ol>

## 5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1. Основная литература

№	Автор(ы), наименование, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Сабитова З.К. Лингвокультурология: учебник. 2-е. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2015	1-9	6	-	1
2	Пименова М.В. Языковая картина мира	1-9	6	-	1

### 5.2. Дополнительная литература

№	Автор(ы), наименование, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Колесов В.В., Пименова М.В. Введение в концептологию : учебное пособие. 4-е. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2017	3-9	6	-	1
2	Колесов В.В., Пименова М.В. Языковые основы русской ментальности: учебное пособие. 3-е. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2016	7-9	6	-	1
3	Тер-Минасова, Светлана Григорьевна. Язык и межкультурная коммуникация: учебное пособие. М. : Изд-во МГУ, 2008	7-9	8	3 (2008 г.)	1

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Интернет-ресурсы библиотеки РГУ – <http://library.rsu.edu.ru/internet-resources/>
2. Библиотека Уральского Федерального университета – <http://elar.ufu.ru/>  
<http://elar.ufu.ru/bitstream/10995/34793/1/978-5-7996-1517-8.pdf>

### 5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1. Электронные версии учебников: <https://books.google.ru>
2. Руднев В. Словарь культуры XX века.  
<http://lib.ru/CULTURE/RUDNEW/slowar.txt>
3. Библиотека Уральского Федерального университета – <http://elar.ufu.ru/>  
<http://elar.ufu.ru/bitstream/10995/34793/1/978-5-7996-1517-8.pdf>
4. Словарь терминов межкультурной коммуникации –



## 8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	Рассмотрение тем рабочей программы дисциплины. Выполнение разнообразных практических заданий, предложенных преподавателем для приобретения практических умений и навыков, связанных с изучением дисциплины «Языковая картина мира». Работа в малых группах после предъявления части материала преподавателем, суммирование приобретенных знаний или получение новых эмпирическим путем (просмотр видео, изучение карт, чтение текста и формулирование собственных выводов). Работа с конспектом занятий, проверка знаний в ходе тестовых заданий, викторины. Электронная презентация по дополнительному материалу: при подготовке презентации необходимо учитывать то, что текст, представленный на слайде должен содержать только тезисы презентации; при презентации англоязычной страны (без текста) рекомендуется подбирать соответствующую национальную музыку.
Подготовка к зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на содержание планов-конспектов и рекомендуемую литературу. Необходимо также практиковать устную речь и отрабатывать английское произношение для устного ответа.

## 9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

- 1) Использование следующих приложений для проведения практических занятий: MicrosoftWord, Video/AudioPlayer (VLC), PowerPoint;
- 2) Использования студентами смартфонов для выхода в Интернет и поиска необходимой информации (словарная статья, иллюстрация, перевод и произношение слова, видео-клип для выполнения практического задания);
- 3) Использования электронных изданий учебно-методических пособий;
- 4) Работа с электронным каталогом библиотеки РГУ;
- 5) Организация взаимодействия со студентами посредством электронной почты и социальной сети Facebook;
- 6) Использования платформы Padlet для совместной презентации результатов индивидуальной работы студентов.

## 10. Требования к программному обеспечению учебного процесса (указывается при наличии):

**Стандартный набор ПО (в компьютерных классах):**

Операционная система WindowsPro (договор №Tr000043844 от 22.09.15г.);  
Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);  
Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);  
Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);  
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);  
PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);  
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);  
Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);  
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);

**Стандартный набор ПО (для кафедральных ноутбуков):**

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);  
Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);  
Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);  
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);  
PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);  
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);  
Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);  
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1	Понятие картины мира	ОК-4, ОК-5, ОПК-5, ПКВ-9	Зачет
2	Типология картин мира		
3	Национальные языковые и научные картины мира		
4	Основные характеристики языковой картины мира		
5	Типология языковых картин мира		
6	Концептуальный анализ		
7	Русская языковая картина мира		
8	Английская языковая картина мира		
9	Языковая личность в английской и русской языковых картинах мира.		

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

ОК – 4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<i>знать</i>	
		орфографическую, орфоэпическую, лексическую, грамматическую нормы английского языка	ОК4 31
		фонетическую систему, грамматический строй, функционально-стилистические характеристики английского языка	ОК4 32
		основные правила выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).	ОК4 33
		<i>уметь</i>	
		применять знания нормы и узуса английского языка при порождении речи	ОК4 У1
		выражать свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации	ОК4 У2
		<i>владеть</i>	
		навыками порождения речи на английском языке	ОК4 В1
основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.	ОК4 В2		
ОК – 5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные	<i>знать</i>	
		культурные особенности народов, населяющих англоязычные страны,	ОК5 31
		специфику межкультурной коммуникации	ОК5 32

	и личностные различия	на английском языке	
		языковые нормы устного и письменного общения	OK5 33
		этические и нравственные нормы поведения, принятые в англоязычных странах	OK5 34
		<i>уметь</i>	
		анализировать культурные явления и произведения англоязычной литературы	OK5 У1
		применять социокультурные знания в ситуациях повседневного и профессионального общения	OK5 У2
		<i>владеть</i>	
		навыками использования страноведческих знаний в ситуациях повседневного и профессионального общения, позволяющими строить общение на английском языке согласно культурным различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях	OK5 В1
ОПК – 5	Владение основами профессиональной этики и речевой культуры	<i>знать</i>	
		основные лингвистические маркеры социальных отношений (формулы приветствия, прощания, поздравления, извинения, просьбы и др.) на английском языке	ОПК5 31
		<i>уметь</i>	
		распознавать и адекватно применять этикетные формулы в разных формах коммуникации на английском языке	ОПК5 У1
		<i>владеть</i>	
		формулами речевого этикета на английском языке	ОПК5 В1
ПКВ – 9	Способность выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка	<i>знать</i>	
		основные стратегии устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка.	ПКВ9 31
		<i>уметь</i>	
		выстраивать стратегию устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка	ПКВ9 У1
		<i>владеть</i>	
		стратегиями устного и письменного общения на английском языке в соответствии с социокультурными особенностями английского языка.	ПКВ9 В1

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	*Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Устный опрос / беседа с преподавателем.	ОК4 31 32 33 У1 У2 В1 В2
	<p>Примерный список вопросов:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Актуальные проблемы культурологии.</li> <li>2. Взаимосвязь языка и культуры.</li> <li>3. Содержание понятия языковая картина мира.</li> <li>4. Языковые картины мира национальных языков.</li> <li>5. Концептуальная и языковая картины мира.</li> <li>6. Научная и наивная картины мира.</li> <li>7. Факторы, формирующие национальную картину мира.</li> <li>8. Проблема эквивалентной и безэквивалентной лексики.</li> <li>9. Метафора как способ представления культуры.</li> <li>10. Текст как транслятор и хранитель культурной информации.</li> <li>11. Система ценностей русской культуры.</li> <li>12. Система ценностей английской культуры.</li> <li>13. Ключевые концепты английской ЯКМ.</li> <li>14. Ключевые концепты русской ЯКМ.</li> <li>15. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии.</li> <li>16. Языковая личность.</li> <li>17. Теория лакун. Способы преодоления лакун.</li> <li>18. Характер взаимодействия ЯКМ национального языка и национальной картины мира.</li> <li>19. Составные части ЯКМ: пространство и время.</li> <li>20. Обряды и ритуалы: лингвокультурологический аспект.</li> </ol> <p>Иллюстрация теоретического материала примерами на английском языке.</p>	<p>ОК5 31 32 33 34 ОПК5 31 У1 В1 ПКВ9 31 У1 В1</p>
2	Тест на знание материала курса	<p>ОК4 31 32 33 У1 У2 В1 В2 ОК5 31 32 33 34 ОПК5 31 У1 В1 ПКВ9 31 У1 В1</p>
3	Работа на занятиях (участие в дискуссиях, представление докладов)	<p>ОК4 31 32 33 У1 У2 В1 В2 ОК5 31 32 33 34 ОПК5 31 У1 В1 ПКВ9 31 У1 В1</p>

## ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено», на экзамене - по пятибалльной шкале. В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине.

«Отлично» (5) / «зачтено» – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач. «Хорошо» (4) / «зачтено» - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения. «Удовлетворительно» (3) / «зачтено» - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ. «Неудовлетворительно» (2) / «не зачтено» - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.